

**VALERIA MAGLI  
BUSTRIC**

**DOUBLE FACE**  
uno spettacolo di danza e illusione  
con  
Valeria Magli e Bustric  
regia  
Manuel Cristaldi  
scene  
Thalia Istikopoulou



**D      O      U      B      L      E**



**24 25 26 27**

**APRILE**

In una stazione, una notte, due artisti non più giovani si incontrano. Lei ballerina, lui acrobata e illusionista. Per ingannare il tempo chiaccherano, mangiano pop corn, evocano ricordi passati... e così, nell'attesa comune, nasce l'idea di una possibile collaborazione e si disegnano i ruoli di un immaginario rapporto d'amore. Danza e magia si incontrano.

Ciò che ne risulta è un mix di poesia e comicità. Sorpresa.

Dialoghi per ingannare l'attesa.

Monologhi che evocano ricordi.

Canzoni che suscitano immagini.

Un teatro poetico, non affidato esclusivamente alla parola, ma che gioca con le valenze espressive e comunicative del corpo, del movimento, della musica e della comicità.

La collaborazione tra Bustric e Valeria Magli ha qualcosa di sorprendente.

Questi due artisti, infatti, hanno sempre lavorato in ambiti di ricerca apparentemente opposti.

Sergio Bin-Bustric, laureato al DAMS, dopo aver frequentato a Parigi la Ecole du Cirque di Annie Fratellini Pierre Etex e aver partecipato ad un corso di Etienne Decroux, fonda, con altri tre attori, la compagnia Melquiades che lavora sulle tecniche del teatro girovago di strada

**F**

**A**

**C**

**E**

e di piazza: clownerie, mimo, acrobazia, e illusionismo. Allo sciogliersi dei Melquiades, Bustric continua la sua attività artistica proponendo una lettura originale di alcune delle grandi tradizioni dello spettacolo popolare: il circo, l'avanspettacolo, il varietà — «Questa sera grande spettacolo», «Si pensi a Shakespeare», «I Re Maghi», «Cattivi si nasce». Valeria Magli, invece, ha seguito una linea dove danza e poesia, musica ed altri materiali colti si fondono per creare una forma molto personale di teatro-danza — «Poesia ballerina», «Milleuna», «Futura», «Banana Lumière», «Baguettes»... e collaborazioni con Demetrio Stratos, Cage, Marchetti e Balestrini.

Dall'incontro di due poetiche apparentemente inconciliabili nasce **Double Face**: due facce di una stessa arte, l'arte di fare spettacolo.



**COMPANY**  
**VIVIENNE NEWPORT**

**NIGHT**

**coreografia**

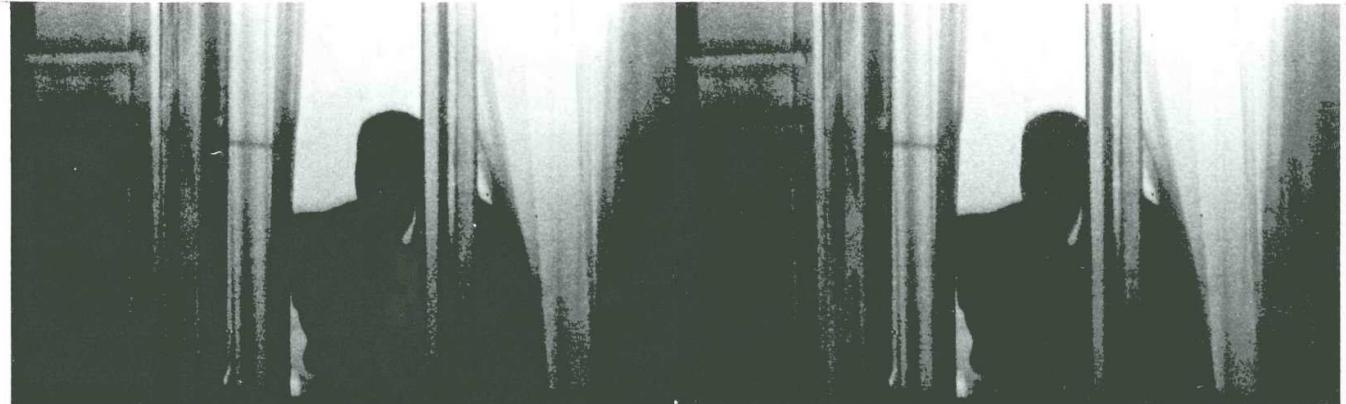
Vivienne Newport

**con**

Florence Bonnefont / Patrick Erni / Harmin Hauser / Andrea Kühl / Aleson Moore / Elfriede Müller / Berna Uythof

**Night** - via notturna - cose che accadono quando il sole cala - suoni - oscurità e luci artificiali - paure e follie - buio - luce lunare - la fine di un giorno ormai vecchio, l'inizio di un giorno nuovo - sesso e amore - litigi quando i bambini stanno dormendo - fuori nelle città - intrattenimenti - notturni - drinks - luci rosse - soft music - l'ultimo autobus - storie di fantasmi - ombre nell'oscurità - sogni - assassinii - incubi - parole non dette nella luce del giorno - scambi di confidenze - segreti - sotto i ponti - nei cespugli - nelle foreste - vecchi edifici - sorci - vagoni letto - sonnambuli - creature notturne - civette - guardare nel buio - dilatazione delle pupille - ombre - passi - non parlare a sconosciuti - cercare di conoscere qualcuno - pagare per lui - turno di notte - sonniferi - buona notte.

**N**



**9 10 11  
MAGGIO**

Vivienne Newport, non interpreta il mondo, ma pone lo spettatore al di fuori di esso. Si aprono così sorprendenti orizzonti, mille scoperte insperate sono possibili.

I cambiamenti di prospettiva e i ricorrenti mutamenti di situazioni pongono lo spettatore in una situazione di insicurezza che inevitabilmente sfocia nella curiosità.

Nelle sue mani si legano il tragico e il comico delle figure attraverso il grottesco; in un continuo susseguirsi di segni e convenzioni si riconoscono collages musicali abilmente assemblati, flussi di azioni, e quadri in movimento.

L'arte espressiva di Vivienne Newport è una provocazione per ogni concezione classica di danza e teatro: una creatività, condita da quel pizzico di humor inglese, che non vuole assolutamente essere distruttiva.

I temi prediletti sono quelli di ogni giorno, in tutta la loro banalità, ma allo stesso tempo carichi di tutta la drammaticità dell'esistere. Paure, preoccupazioni, sogni, momenti di gioia, di disperazione ed euforia, vengono presentati con onesta schiettezza, senza propositi denunciatori.

H

T



## ORGANIZZAZIONE

### DIREZIONE ARTISTICA E ORGANIZZATIVA

Rino Amato  
Paolo Aniello  
Alberto Bevilacqua  
Alberto Capellani  
Dolores Deriu  
Marina Morello  
Renato Quaglia

### COLLABORATORI ALL'ORGANIZZAZIONE

Annamaria Amato  
Alessandra Aniello  
Silvia Bazzoli  
Genny Modeo  
Giorgio Silvestri

### TECNICI

Marco Conte  
Marco Neri  
Francesco Rodaro

### IMMAGINE

Tassinari e Vetta Associati  
Leonardo Sonnoli

ANNO TEATRALE  
1985-86



CENTRO SERVIZI E SPETTACOLI  
DI UDINE

cooperativa a r.l.  
viale della Vittoria 7/2  
33100 Udine  
tel. 0432 205008-205050

## PRODUZIONE

### ALTRI LIBERTINI

dall'omonimo romanzo  
di Pier Vittorio Tondelli  
regia Gianfranco Zanetti

### FRAMMENTI

da Eliot, Dostoevskij, Zanzotto  
regia Giuseppe Bevilacqua

### PASSAGGI D'ISTANTI

di Alborghetti, Bianchi,  
Garella, Soldani  
regia di A. Soldani

### HA PRESENTE L'ANIMA?

scritto, diretto  
e interpretato da  
G. Molnar, S. Filastò,  
L. Serra, B. Stori

### LE ORME DI ARIELE

scritto e diretto  
da Cesare Lievi

### LA DONNA DI PICCHE

di A.S. Pushkin  
regia Pier Paolo Di Giusto  
(ripresa) teatro delle ombre

### MIAOO!

da «La Gattomachia»  
di Lope De Vega  
regia Pier Paolo Di Giusto  
(ripresa) spettacolo di burattini

### TAMBURTEATER

scritto e diretto  
da Pier Paolo Di Giusto

### TEATRO CONTATTO

GIAPPONE INDIA EUROPA



Contatto Giappone India Europa  
Udine, ottobre 1985  
in collaborazione con la  
Biennale Teatro di Venezia

### TEATRO CONTATTO

Teatro Contatto  
Il teatro del presente  
in Friuli-Venezia Giulia  
febbraio-maggio 1986

### PUBBLICITA<sup>g</sup> TEATRALE

Pubblicità Contatto  
(l'unica a vantare ben 5 tentativi  
di imitazione)



Contagio  
quindicinale di informazione teatrale  
del Friuli-Venezia Giulia

in collaborazione con  
il FOLKGIORNALE

### folkest

Festival di musica  
e cultura popolare europea  
del Friuli-Venezia Giulia  
luglio 1986

**B**

**E**

6 7 8 9 FEBBRAIO  
TEATRO DI PORTA ROMANA

**A L T R I**

14 15 16 FEBBRAIO  
ALTARTE

**A T L A N T E D E I M I S**

7 8 9 MARZO  
TEATRO DELLA VALDOCA

**E L E M E N T I D I S T R U T T U**

20 21 22 23 MARZO  
F.I.A.T. - TEATRO SETTIMO

**C O M E D I A N S**

29 30 31 MARZO  
TEATRO DELL'ELFO

**V E R O**

10 11 12 APRILE  
NUOVO TEATRO CARCANO

**D O U B L E**

24 25 26 27 APRILE  
BUSTRIC E VALERIA MAGLI

**N I G**

9 10 11 MAGGIO  
VIVIENNE NEWPORT COMPANY

N

T

DI MARTIN SHERMAN  
REGIA MARCO MATTOLINI

# I B E R T I N I

DI PIER VITTORIO TONDELLI  
REGIA GIANFRANCO ZANETTI

# T E R I D O L O R O S I

DI MARIANGELA GUALTIERI  
REGIA CESARE RONCONI

# R A D E L S E N T I M E N T O

DA LE AFFINITÀ ELETTIVE  
REGIA GABRIELE VACIS

# ( C O M I C I )

DI TREVOR GRIFFITHS  
REGIA GABRIELE SALVATORES

W

E

S

T

DI SAM SHEPARD  
REGIA FRANCO PERÒ

# F A C E

DI BUSTRIC E VALERIA MAGLI  
REGIA MANUEL CRISTALDI

H

T

COREOGRAFIA  
VIVIENNE NEWPORT

